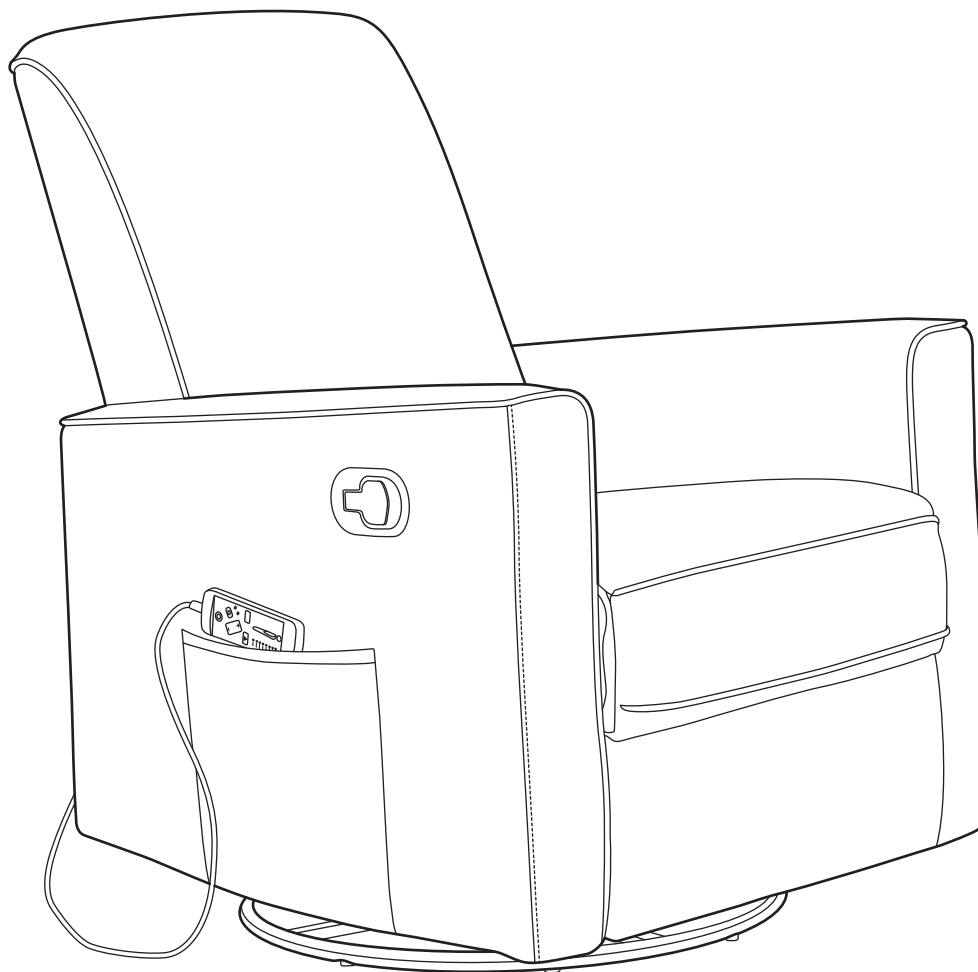


RALEIGH GLIDER WITH MASSAGER

Owner's Manual

Manuel du propriétaire

Manual del usuario



Scan the QR code to register your product
Scannez le code QR pour enregistrer votre produit
Escanee el código QR para registrar su producto
<https://www.evolurbaby.com/customer-care/product-registration/>



Read all instructions before assembling and using product.

IMPORTANT - Keep Instructions for future use.

Lisez toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser le produit.

IMPORTANT - Conservez les instructions pour une utilisation ultérieure.

Lea todas las instrucciones antes de montar y utilizar el producto.

IMPORTANTE - Guarde las instrucciones para uso futuro.

évolur
evolving with your baby

0123R1-610M

THANK YOU...

.... for choosing **Evolur** and congratulations on joining our family; a family that has been transforming lives for over 30 years!

We appreciate your feedback and wish you the very best in the coming years with your new addition. If you have any questions or concerns please don't hesitate to reach out to us. One of our trusted Customer Care representatives will be happy to assist you.

Thank you again for entrusting us to provide you with safe and affordable baby products and accessories.

LIMITED WARRANTY:

- Evolur warrants its product to be free from defects in material and workmanship and agrees to remedy any such defect.
- This warranty covers 1 year from the date of original purchase.
- This warranty is valid only upon presentation of proof of purchase.
- This is solely limited to the repair or replacement of defective furniture components and no assembly labor is included.
- This warranty does not apply to any product which has been improperly assembled, subjected to misuse or abuse or which has been altered or repaired in any way.
- This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from State to State.

MERCI...

.... pour avoir choisi **Evolur** et félicitations pour avoir rejoint notre famille ; une famille qui transforme des vies depuis plus de 30 ans ! Nous apprécions vos commentaires et vous souhaitons le meilleur pour les années à venir avec votre nouveau bébé. Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à nous contacter. L'un de nos représentants du service clientèle se fera un plaisir de vous aider. Merci encore de nous avoir fait confiance pour vous fournir des produits et accessoires pour bébés sûrs et abordables.

GARANTIE LIMITÉE :

- Evolur garantit que son produit est exempt de tout défaut de matériel et de fabrication et s'engage à remédier à tout défaut de ce type.
- Cette garantie couvre 1 an à partir de la date d'achat originale.
- Cette garantie n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat.
- Elle est uniquement limitée à la réparation ou au remplacement des composants défectueux du meuble et aucune main d'œuvre de montage n'est incluse.
- Cette garantie ne s'applique pas à un produit qui a été mal assemblé, soumis à une mauvaise utilisation ou à un abus ou qui a été modifié ou réparé de quelque façon que ce soit.
- Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. droits qui varient d'un État à l'autre.

GRACIAS...

.... por elegir a **Evolur** y enhorabuena por unirse a nuestra familia; ¡una familia que lleva más de 30 años transformando vidas! Apreciamos sus comentarios y le deseamos lo mejor en los próximos años con su nueva incorporación. Si tiene alguna pregunta o duda, no dude en ponerse en contacto con nosotros. Uno de nuestros representantes de atención al cliente de confianza estará encantado de ayudarlo. Gracias de nuevo por confiar en nosotros para proporcionarle productos y accesorios para bebés seguros y asequibles.

GARANTIE LIMITÉE :

- Evolur garantiza que su producto está libre de defectos de material y mano de obra y se compromete a remediar cualquier defecto.
- Esta garantía cubre 1 año a partir de la fecha de compra original.
- Esta garantía sólo es válida si se presenta el comprobante de compra.
- Se limita únicamente a la reparación o sustitución de los componentes defectuosos del mueble y no se incluye la mano de obra de montaje.
- Esta garantía no se aplica a ningún producto que haya sido montado incorrectamente, sometido a un mal uso o abuso o que haya sido alterado o reparado de alguna manera.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

WARNINGS

- FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.
- CHECK THIS PRODUCT FOR DAMAGED HARDWARE, LOOSE JOINTS, MISSING PARTS, OR SHARP EDGES BEFORE AND AFTER ASSEMBLY AND FREQUENTLY DURING USE.
- DO NOT USE THIS GLIDER IF ANY PARTS ARE MISSING, DAMAGED, OR BROKEN.
- CONTACT EVOLUR 45 VERONICA AVENUE, SOMERSET, NEW JERSEY 08873 FOR REPLACEMENT PARTS.
- DO NOT ALLOW CHILDREN TO PLAY OR USE THIS ELECTRONICALLY OPERATED GLIDER UNSUPERVISED.
- DUE TO THE RISK OF INJURY, MAKE SURE THAT THERE IS NOTHING UNDERNEATH THE FOOTREST WHEN IT IS RETURNED TO THE CLOSED POSITION.
- WHEN NOT IN USE, LEAVE THE CHAIR IN AN UPRIGHT AND CLOSED POSITION.
- KEEP HANDS AND FEET CLEAR OF THE MECHANISM AND ONLY THE OCCUPANT SHOULD OPERATE THE MECHANISM TO AVOID INJURY.
- CHECK CONNECTING POINTS PERIODICALLY TO ENSURE NONE HAVE COME LOOSE DURING USE.
- DO NOT USE THE GLIDER IF NOT ASSEMBLED PROPERLY.
- MAXIMUM LOAD: 113 KGS/250 LBS. EXCEEDING THIS WEIGHT MAY DAMAGE THE PRODUCT AND CAUSE POTENTIAL INJURY.

AVERTISSEMENTS

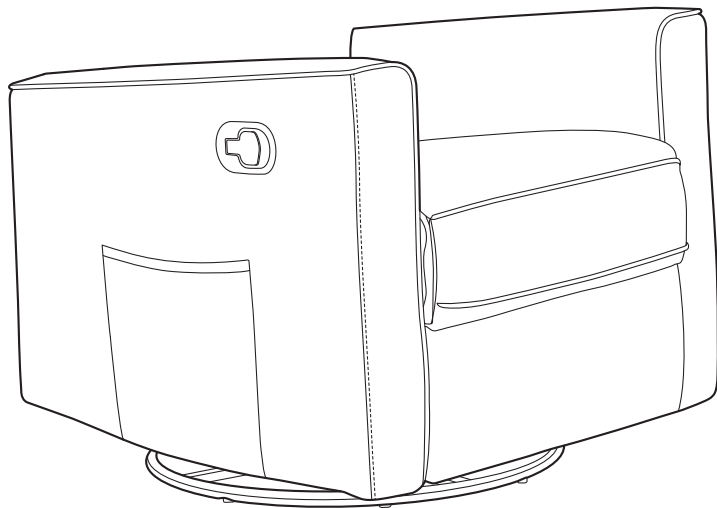
- LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS DE MONTAGE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.
- AVANT ET APRÈS L'ASSEMBLAGE ET FRÉQUEMMENT PENDANT L'UTILISATION, VÉRIFIEZ QUE LE PRODUIT N'EST PAS ENDOMMAGÉ, QUE LES JOINTS NE SONT PAS DESSERRÉS, QU'IL NE MANQUE PAS DE PIÈCES OU QUE LES BORDS NE SONT PAS COUPANTS.
- N'UTILISEZ PAS CE PARAPENTE SI DES PIÈCES SONT MANQUANTES, ENDOMMAGÉES OU CASSÉES.
- CONTACTEZ EVOLUR 45 VERONICA AVENUE, SOMERSET, NEW JERSEY 08873 POUR OBTENIR DES PIÈCES DE RECHANGE.
- NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS JOUER OU UTILISER CE PARAPENTE ÉLECTRONIQUE SANS SURVEILLANCE.
- EN RAISON DU RISQUE DE BLESSURE, ASSUREZ-VOUS QU'IL N'Y A RIEN SOUS LE REPOSE-PIEDS LORSQUE CELUI-CI EST REMIS EN POSITION FERMÉE.
- LORSQUE VOUS N'UTILISEZ PAS LE FAUTEUIL, LAISSEZ-LE EN POSITION VERTICALE ET FERMÉE.
- GARDEZ LES MAINS ET LES PIEDS À L'ÉCART DU MÉCANISME ET SEUL L'OCCUPANT DOIT ACTIONNER LE MÉCANISME POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE.
- VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT LES POINTS DE CONNEXION POUR VOUS ASSURER QU'AUCUN NE S'EST DÉTACHÉ PENDANT L'UTILISATION.
- N'UTILISEZ PAS LE PARAPENTE S'IL N'EST PAS CORRECTEMENT ASSEMBLÉ.
- CHARGE MAXIMALE : 113 KGS/250 LBS. L'EXCÈS DE CE POIDS PEUT ENDOMM L'APPAREIL ET CAUSER D'ÉVENTUELLES BLESSURES.

ADVERTENCIAS

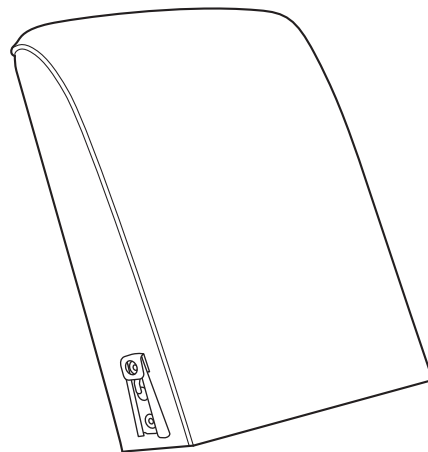
- EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE MONTAJE PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.
- ANTES Y DESPUÉS DEL MONTAJE, Y CON FRECUENCIA DURANTE EL USO, COMPRUEBE QUE EL PRODUCTO NO PRESENTA DAÑOS EN LOS HERRAJES, UNIONES SUELTAS, PIEZAS FALTANTES O BORDES AFILADOS.
- NO UTILICE ESTE PARAPENTE SI FALTA ALGUNA PIEZA, ESTA DAÑADA O ROTA.
- PÓNGASE EN CONTACTO CON EVOLUR 45 VERONICA AVENUE, SOMERSET, NEW JERSEY 08873 PARA OBTENER PIEZAS DE REPUESTO.
- NO PERMITA QUE LOS NIÑOS JUEGUEN O UTILICEN ESTE PARAPENTE ACCIONADO ELECTRÓNICAMENTE SIN SUPERVISIÓN.
- DEBIDO AL RIESGO DE LESIONES, ASEGÚRESE DE QUE NO HAYA NADA DEBAJO DEL REPOSAPIÉS CUANDO VUELVA A COLOCARLO EN POSICIÓN CERRADA.
- CUANDO NO SE UTILICE, DEJE LA SILLA EN POSICIÓN VERTICAL Y CERRADA.
- MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DEL MECANISMO Y SÓLO EL OCUPANTE DEBE ACCIONAR EL MECANISMO PARA EVITAR LESIONES.
- COMPRUEBE PERIÓDICAMENTE LOS PUNTOS DE CONEXIÓN PARA ASEGURARSE DE QUE NINGUNO SE HA AFLOJADO DURANTE EL USO.
- NO UTILICE EL PARAPENTE SI NO ESTÁ CORRECTAMENTE MONTADO.
- CARGA MÁXIMA: 113 KGS/250 LBS. SOBREPASAR ESTE PESO PUEDE DAÑAR EL PRODUCTO Y CAUSAR POSIBLES LESIONES.

PARTS PIÈCES PARTES

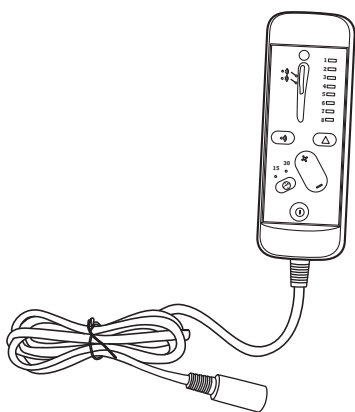
If there are any missing parts, please contact Evolur before using the product.
S'il y a des pièces manquantes, veuillez contacter Evolur avant d'utiliser le produit.
Si falta alguna pieza, póngase en contacto con Evolur antes de utilizar el producto.



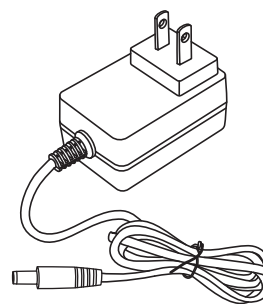
① **Seat**
Siège
Asiento



② **Back**
Dos
Volver



③ **Remote Control**
Télécommande
Mando a distancia



④ **Power Adapter**
Adaptateur secteur
Adaptador de corriente

GLIDER ASSEMBLY - BASE SETUP

1

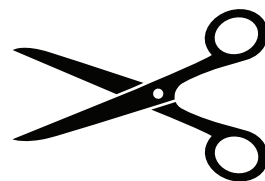
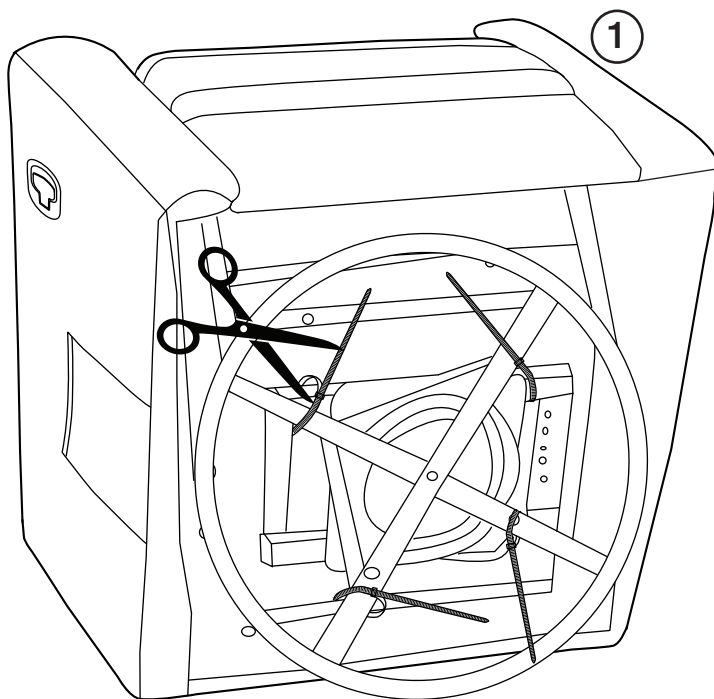
ASSEMBLAGE DU PARAPENTE - CONFIGURATION DE LA BASE

MONTAJE DEL PARAPENTE - CONFIGURACIÓN DE LA BASE

- 1a. Assemble and use the glider on a soft, level surface.
- 1b. As shown in the illustration, carefully cut the straps wrapped around the metal swivel underneath the Seat (1).

- 1a. Assemblez et utilisez le parapente sur une surface souple et plane.
- 1b. Comme indiqué sur l'illustration, coupez soigneusement les sangles enroulées autour du pivot métallique situé sous le siège (1).

- 1a. Monte y utilice el planeador sobre una superficie blanda y nivelada.
- 1b. Como se muestra en la ilustración, corte con cuidado las correas enrolladas alrededor del eslabón giratorio metálico situado debajo del asiento (1).



Scissors
(NOT INCLUDED)
Ciseaux
(NON INCLUS)
Tijeras
(NO INCLUIDAS)

GLIDER ASSEMBLY - BACK SEAT SETUP

2

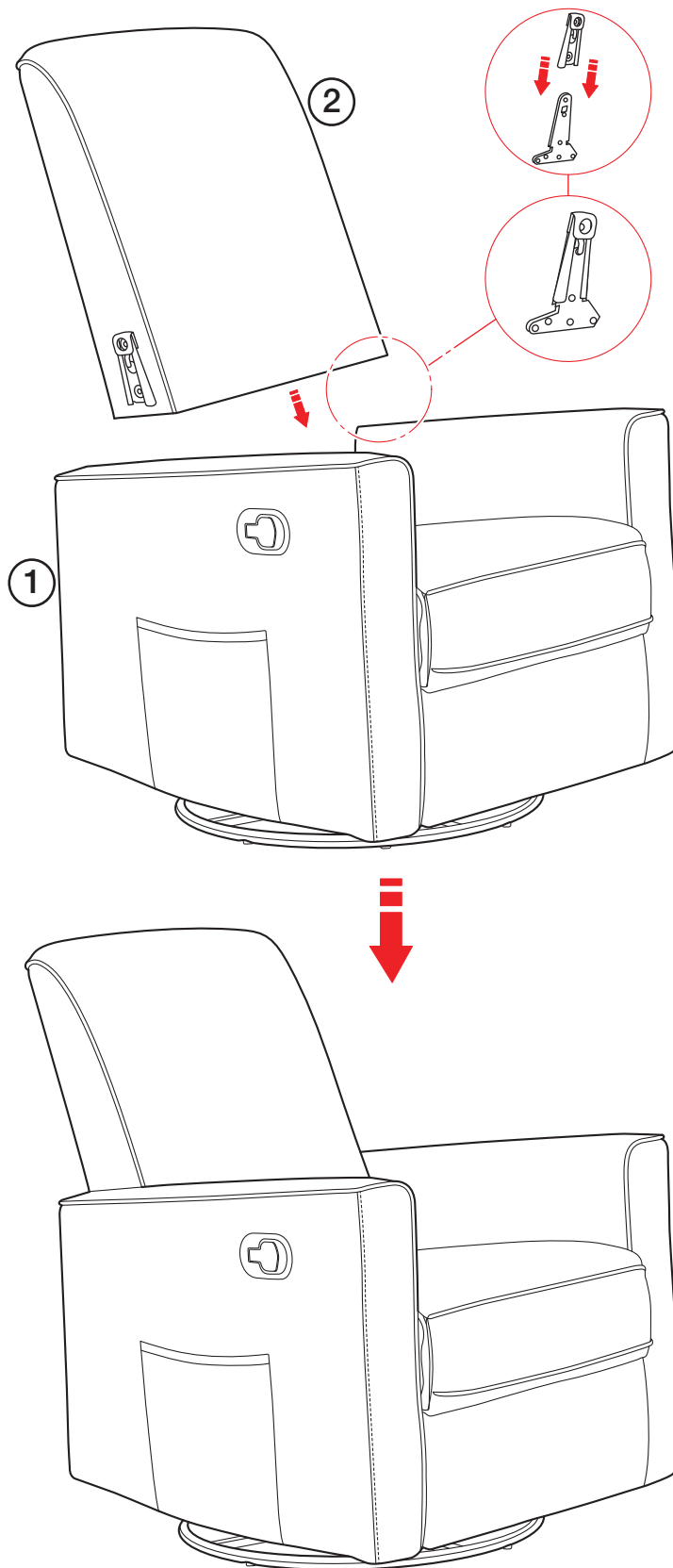
ASSEMBLAGE DU PLANEUR - CONFIGURATION DU SIÈGE ARRIÈRE

MONTAJE DEL PARAPENTE - CONFIGURACIÓN DEL ASIENTO TRASERO

- 2a. Align the Metal Channel on the Back (2) to the Metal Prongs on the seat.
- 2b. Slide the metal channel into the metal prongs on the seat frame.
- 2c. Please ensure that the back metal channel goes into the base metal prongs until it clicks and locks itself.
- 2d. After clicking the back into position, pull it upward to ensure that it is fully secured and then use the recliner.

- 2a. Alignez le canal métallique du dos (2) sur les griffes métalliques du siège.
- 2b. Faites glisser le canal métallique dans les fourches métalliques du cadre du siège.
- 2c. Veillez à ce que le canal métallique du dossier s'insère dans les fourchons métalliques de la base jusqu'à ce qu'il s'enclenche et se verrouille.
- 2d. Après avoir cliqué le dossier en position, tirez-le vers le haut pour vous assurer qu'il est bien fixé, puis utilisez le fauteuil.

- 2a. Alinee el canal metálico del respaldo (2) con las púas metálicas del asiento.
- 2b. Deslice el canal de metal en las puntas de metal de la estructura del asiento.
- 2c. Asegúrese de que el canal metálico del respaldo entra en los dientes metálicos de la base hasta que encaje y se bloquee.
- 2d. Después de encajar el respaldo en su posición, tire de él hacia arriba para asegurarse de que está completamente fijado y, a continuación, utilice el sillón reclinable.



DIRECTIONS TO USE - ACCESS TO FOOTREST AND RECLINE

3

MODE D'EMPLOI - ACCES AU REPOSE-PIEDS ET A L'INCLINAISON

INSTRUCCIONES DE USO - ACCESO AL REPOSAPIÉS Y RECLINACIÓN

3a. To recline the back, simply push against the backrest. Use the easy-to-reach lever as shown in the illustration to control the footrest.

WARNING:

- Make sure the glider's back is securely attached to the seat.
- Improper installation may result in injuries due to fall hazards from a loose back.

3a. Pour incliner le dossier, il suffit de pousser contre le dossier. Pour commander le repose-pieds, utilisez le levier facile à atteindre, comme indiqué sur l'illustration.

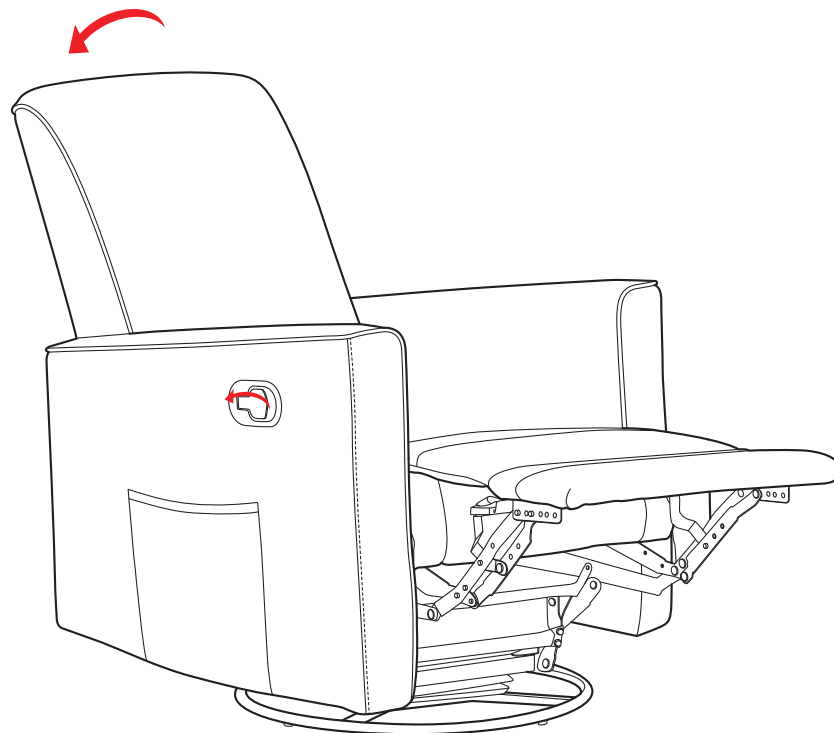
AVERTISSEMENT :

- Assurez-vous que le dossier du planeur est solidement fixé au siège.
- Une installation incorrecte peut entraîner des blessures dues à des risques de chute à cause d'un dossier mal fixé.

3a. Para reclinar el respaldo, simplemente empuje contra el respaldo. Para controlar el reposapiés, utilice la palanca de fácil acceso que se muestra en la ilustración.

ADVERTENCIA:

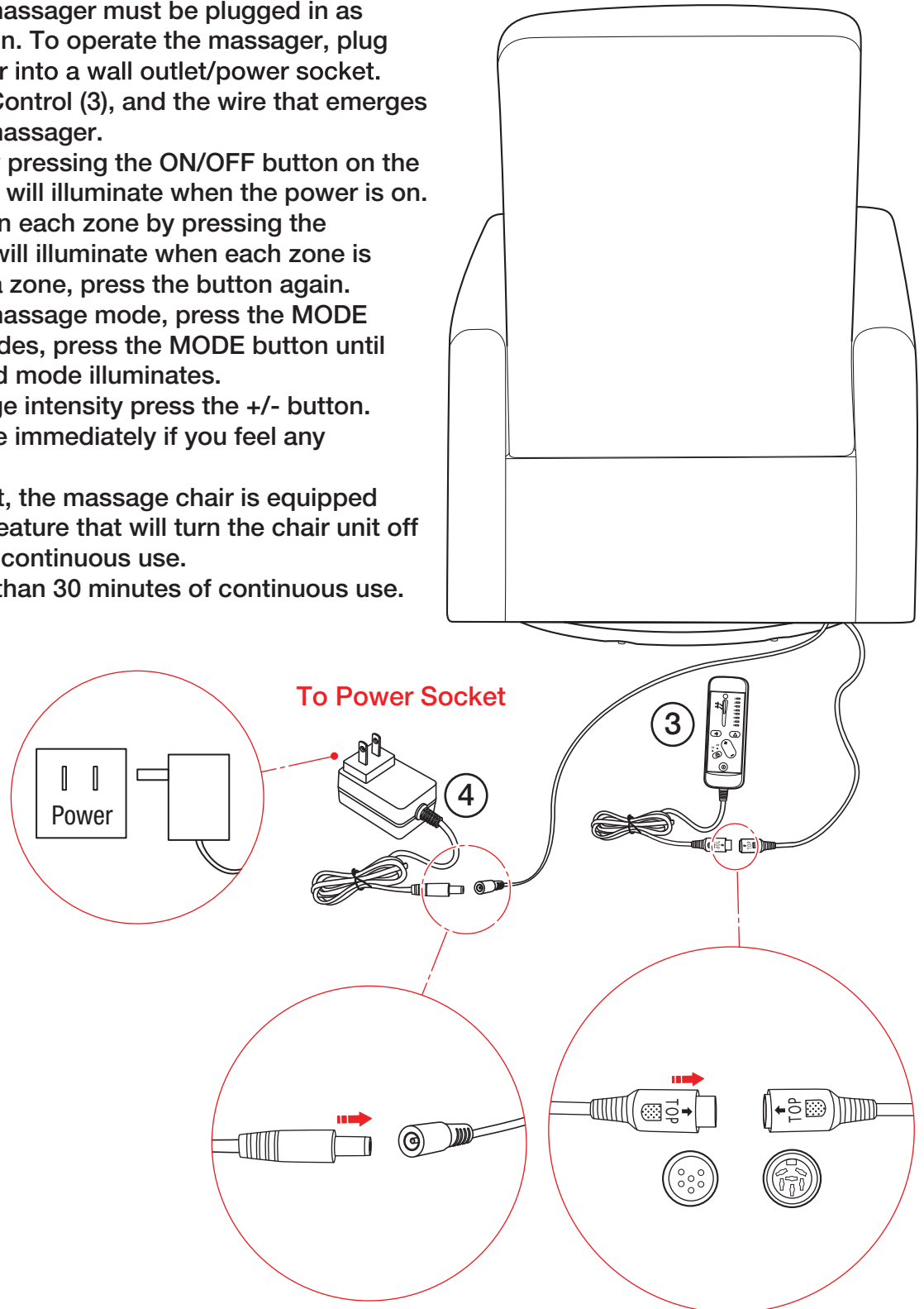
- Asegúrese de que el respaldo de la silla deslizante está bien sujeto al asiento.
- Una instalación incorrecta puede provocar lesiones por riesgo de caída debido a un respaldo suelto.



4

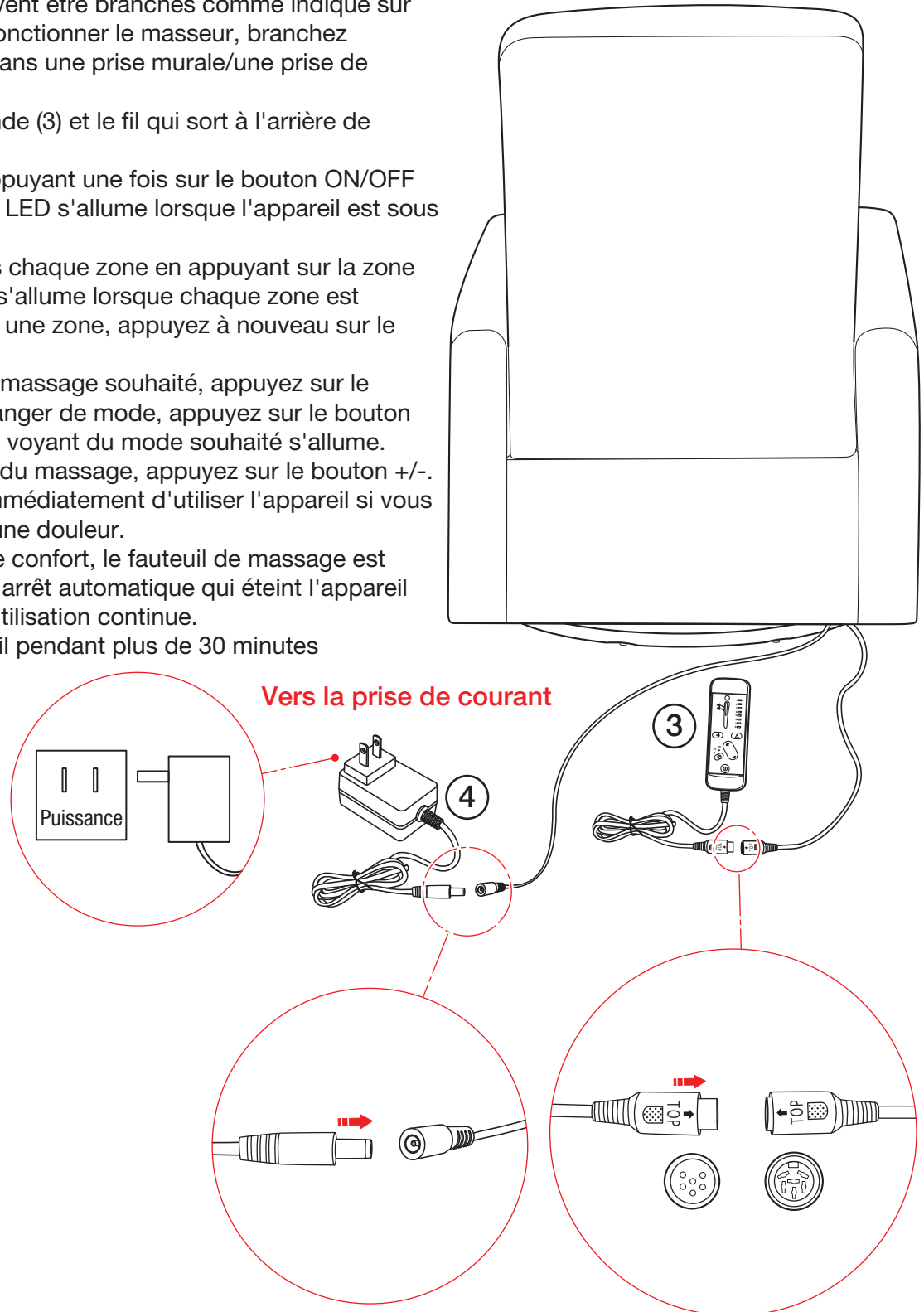
DIRECTIONS TO USE - USE OF REMOTE CONTROL

- 4a. The Power Adapter (4) and the powered wire that emerges from the back of the massager must be plugged in as shown in the illustration. To operate the massager, plug the assembled adapter into a wall outlet/power socket.
- 4b. Connect the Remote Control (3), and the wire that emerges from the back of the massager.
- 4c. Turn the glider 'ON' by pressing the ON/OFF button on the remote once. The LED will illuminate when the power is on.
- 4d. Turn on the massage in each zone by pressing the Massage zone. LEDs will illuminate when each zone is activated. To turn off a zone, press the button again.
- 4e. To choose a desired massage mode, press the MODE button. To change modes, press the MODE button until the LED for the desired mode illuminates.
- 4f. To change the massage intensity press the +/- button.
- 4g. NOTE: Discontinue use immediately if you feel any discomfort or pain.
- 4h. NOTE: For your benefit, the massage chair is equipped with an auto shut-off feature that will turn the chair unit off after 15/30 minutes of continuous use.
- 4i. DO NOT use for more than 30 minutes of continuous use.



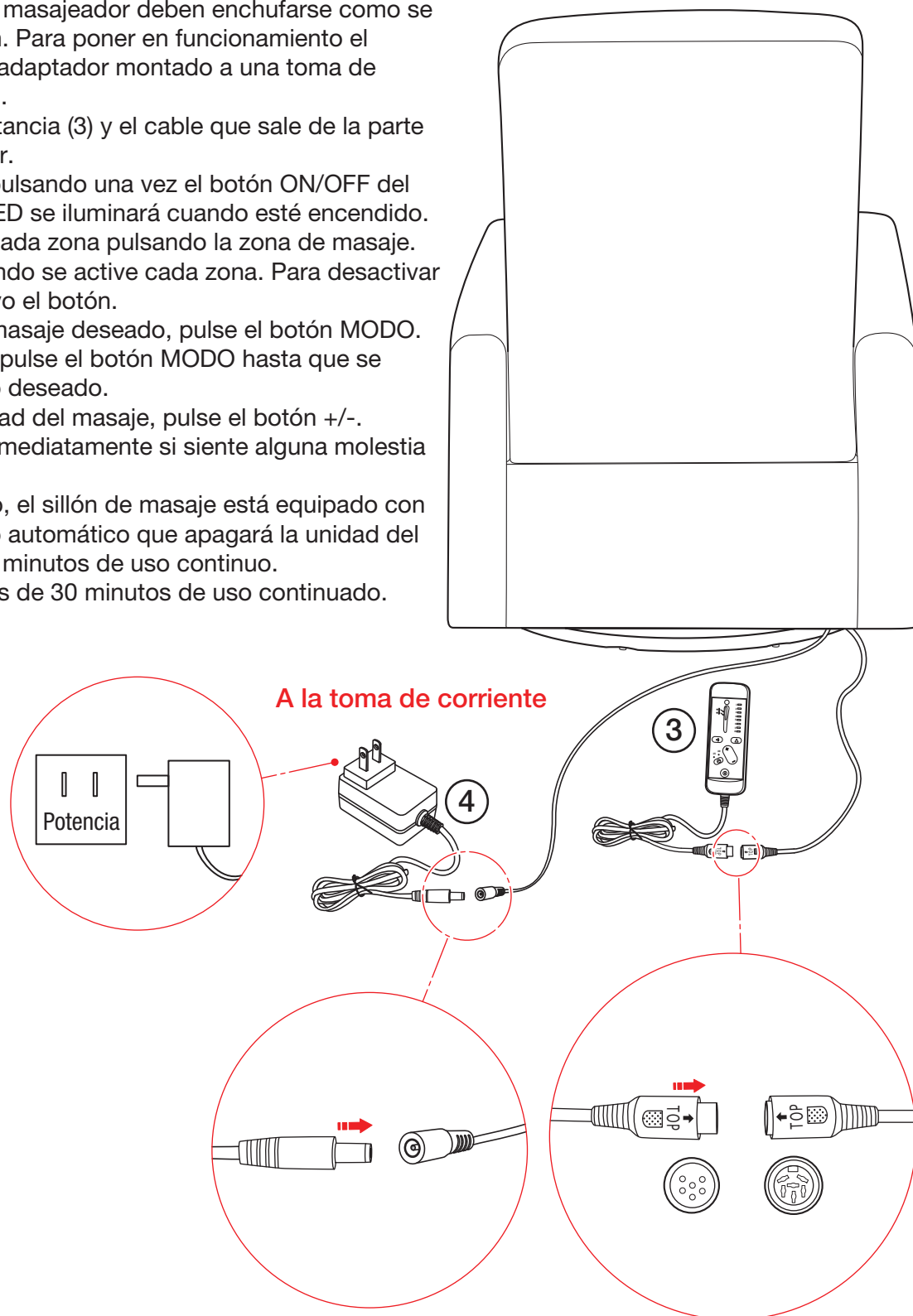
4 MODE D'EMPLOI - UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- 4a. L'adaptateur d'alimentation (4) et le fil électrique qui sort à l'arrière du masseur doivent être branchés comme indiqué sur l'illustration. Pour faire fonctionner le masseur, branchez l'adaptateur assemblé dans une prise murale/une prise de courant.
- 4b. Brancher la télécommande (3) et le fil qui sort à l'arrière de l'appareil de massage.
- 4c. Allumez le planeur en appuyant une fois sur le bouton ON/OFF de la télécommande. La LED s'allume lorsque l'appareil est sous tension.
- 4d. Activer le massage dans chaque zone en appuyant sur la zone de massage. Le voyant s'allume lorsque chaque zone est activée. Pour désactiver une zone, appuyez à nouveau sur le bouton.
- 4e. Pour choisir le mode de massage souhaité, appuyez sur le bouton MODE. Pour changer de mode, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant du mode souhaité s'allume.
- 4f. Pour modifier l'intensité du massage, appuyez sur le bouton +/-.
- 4g. REMARQUE : Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil si vous ressentez une gêne ou une douleur.
- 4h. REMARQUE : Pour votre confort, le fauteuil de massage est équipé d'une fonction d'arrêt automatique qui éteint l'appareil après 15/30 minutes d'utilisation continue.
- 4i. NE PAS utiliser le fauteuil pendant plus de 30 minutes d'utilisation continue.



4 INSTRUCCIONES DE USO - USO DEL MANDO A DISTANCIA

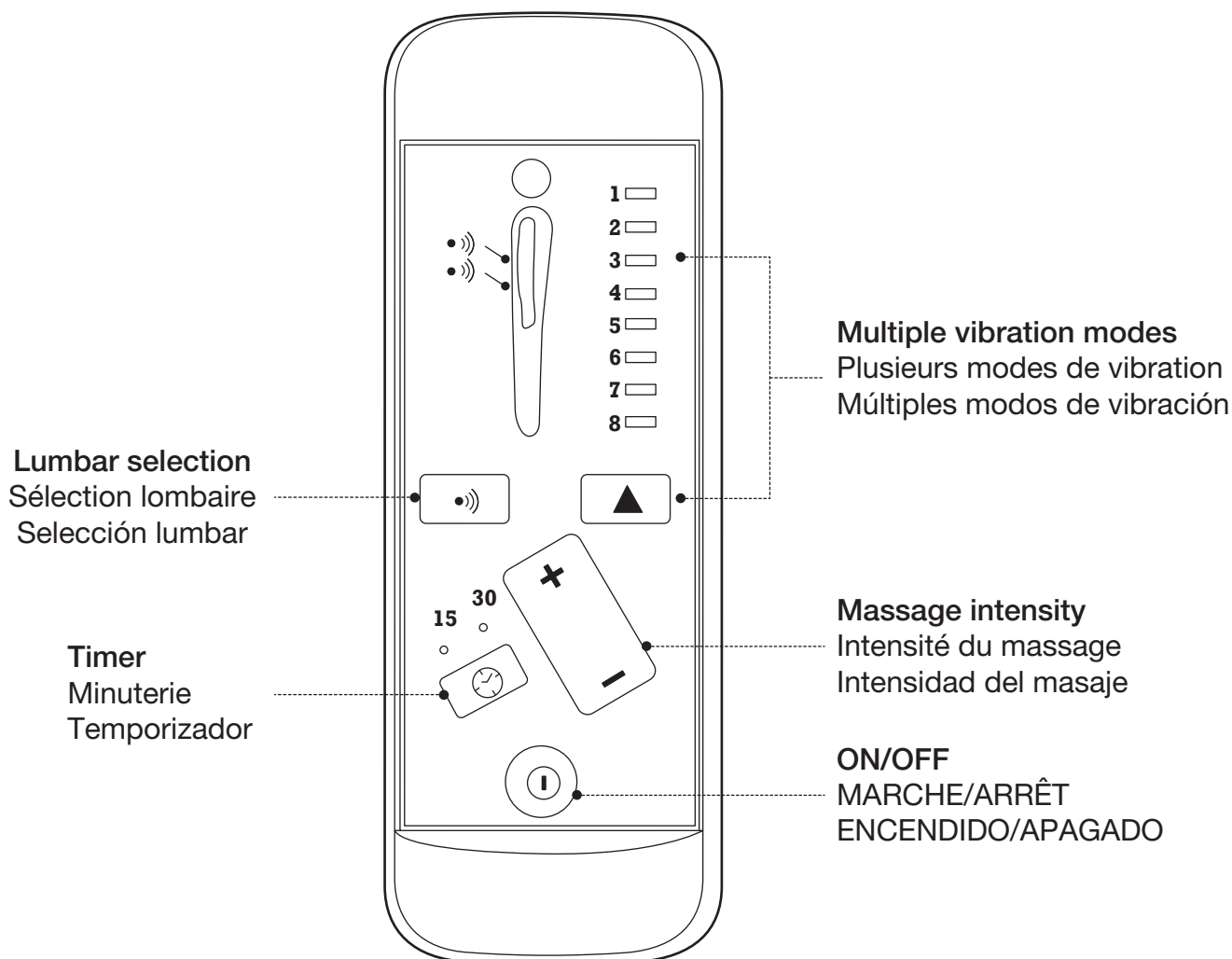
- 4a. El adaptador de corriente (4) y el cable de alimentación que sale de la parte posterior del masajeador deben enchufarse como se muestra en la ilustración. Para poner en funcionamiento el masajeador, enchufe el adaptador montado a una toma de corriente/toma de pared.
- 4b. Conecte el mando a distancia (3) y el cable que sale de la parte posterior del masajeador.
- 4c. Encienda el deslizador pulsando una vez el botón ON/OFF del mando a distancia. El LED se iluminará cuando esté encendido.
- 4d. Encienda el masaje en cada zona pulsando la zona de masaje. El LED se iluminará cuando se active cada zona. Para desactivar una zona, pulse de nuevo el botón.
- 4e. Para elegir el modo de masaje deseado, pulse el botón MODO. Para cambiar de modo, pulse el botón MODO hasta que se ilumine el LED del modo deseado.
- 4f. Para cambiar la intensidad del masaje, pulse el botón +/-.
- 4g. NOTA: Deje de usarlo inmediatamente si siente alguna molestia o dolor.
- 4h. NOTA: Para su beneficio, el sillón de masaje está equipado con una función de apagado automático que apagará la unidad del sillón después de 15/30 minutos de uso continuo.
- 4i. NO lo utilice durante más de 30 minutos de uso continuado.



USE OF REMOTE CONTROL

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

USO DEL MANDO A DISTANCIA



- 1 - Pulsate/Pulsation/Pulsar**
- 2 - Wave/Vague/Onda**
- 3 - Tapping/Taradage/Tapping**
- 4 - Rolling/Rouler/Rodando**
- 5 - Press/Pressez/Pulse**
- 6 - Kneading/Pétrissage/Amasado**
- 7 - Normal/Normale/Normal**
- 8 - Auto/Automatique/Automático**

Features:

- 4 Vibration Motors.
- Eight Massaging modes.
- Five Adjustable intensity.
- Three massage zones, each zone can be operated individually.
- The default timing is 15-30 min.

Caractéristiques:

- 4 moteurs de vibration.
- Huit modes de massage.
- Cinq intensités réglables.
- Trois zones de massage, chaque zone peut être utilisée individuellement.
- La durée par défaut est de 15 à 30 minutes.

Características:

- 4 motores de vibración.
- Ocho modos de masaje.
- Cinco intensidades ajustables.
- Tres zonas de masaje, cada zona puede funcionar individualmente.
- La temporización por defecto es de 15-30 min.

SAFETY INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

The following precautions should always be followed when using an electrical appliance:

- This product is for use on a 12V circuit.
- Only use this product with the original power supply type nr: IVP1200-0500W.
- Always unplug the massager from the power source after use, and before cleaning.
- Do not reach for/use a massager if it has fallen into the water. Unplug immediately.
- An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from the outlet when not in use, before putting on or taking off parts or attachments.
- The product is not meant for outdoor use.
- Do not carry this appliance by the supplied cord as a handle.
- Keep the power cords away from heated surfaces.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by on or near children, invalids, or disabled persons.
- This unit is not a toy. Children should not use it or play with it.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Disconnect the power by pushing the 'POWER' key to the 'OFF' position, stopping all functions, then removing the plug from the outlet.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not provided with the unit.

Les précautions suivantes doivent toujours être respectées lors de l'utilisation d'un appareil électrique :

- Ce produit est destiné à être utilisé sur un circuit 12V.
- N'utiliser ce produit qu'avec l'alimentation électrique d'origine type nr : IVP1200-0500W.
- Toujours débrancher le masseur de la source d'alimentation après utilisation, et avant de le nettoyer.
- Ne pas chercher/utiliser un masseur s'il est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de mettre en place ou d'enlever des pièces ou des accessoires.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.
- Ne transportez pas cet appareil en utilisant le cordon fourni comme poignée.
- Maintenez les cordons d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé sur ou près d'enfants, d'invalides ou de personnes handicapées.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas l'utiliser ou jouer avec.
- Ne le faites pas fonctionner dans des endroits où des produits en aérosol (spray) sont utilisés ou dans des endroits où de l'oxygène est administré.
- Débranchez l'appareil en poussant la touche 'POWER' sur la position 'OFF', en arrêtant toutes les fonctions, puis en retirant la fiche de la prise.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non fournis avec l'appareil.

Las siguientes precauciones deben seguirse siempre que se utilice un aparato eléctrico:

- Este producto es para uso en un circuito de 12V.
- Utilice este producto únicamente con la fuente de alimentación original nº: IVP1200-0500W.
- Desenchufe siempre el masajeador de la fuente de alimentación después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- No coja ni utilice el masajeador si se ha caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice, antes de poner o quitar piezas o accesorios.
- El producto no está diseñado para su uso en exteriores.
- No transporte este aparato por el cable suministrado a modo de asa.
- Mantenga los cables de alimentación alejados de superficies calientes.
- Es necesaria una estrecha supervisión cuando este aparato sea utilizado por niños, inválidos o personas discapacitadas o cerca de ellos.
- Este aparato no es un juguete. Los niños no deben utilizarlo ni jugar con él.
- No lo utilice en lugares donde se utilicen productos en aerosol o donde se administre oxígeno.
- Desconecte la alimentación pulsando la tecla "POWER" hasta la posición "OFF", deteniendo todas las funciones y desenchufando el aparato de la toma de corriente.
- Utilice este aparato sólo para el uso previsto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no suministrados con el aparato.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

- To store the product, place the unit in its box or a safe, dry, cool place.
 - Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric.
 - Do not wrap the power cord around the unit. Do not hang the unit by the power cord.
 - Prior to cleaning the product, ensure the unit is unplugged from the power source, and allow it to cool before cleaning.
 - Do not place in any liquid to clean. Clean the fabric cover by wiping with a damp sponge, using a mild detergent or suds. Pat dry with a clean, dry cloth.
 - Do not use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass/furniture polish, paint thinner, any strong chemical cleaners, or water hotter than 120° to clean the unit.
-
- Pour stocker le produit, placez l'appareil dans sa boîte ou dans un endroit sûr, sec et frais.
 - Évitez tout contact avec des bords tranchants ou des objets pointus qui pourraient couper ou percer le tissu.
 - N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Ne suspendez pas l'appareil par le cordon d'alimentation.
 - Avant de nettoyer le produit, assurez-vous que l'appareil est débranché de la source d'alimentation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
 - Ne le placez pas dans un liquide pour le nettoyer. Nettoyez la housse en tissu en l'essuyant avec une éponge humide, en utilisant un détergent doux ou de la mousse. Séchez en tapotant avec un chiffon propre et sec.
 - N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de brosses, d'essence, de kérosène, de cire à vitre ou à meubles, de diluant à peinture, de nettoyeurs chimiques puissants ou d'eau plus chaude que 120° pour nettoyer l'appareil.
-
- Para guardar el producto, coloque la unidad en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco.
 - Evite el contacto con bordes afilados u objetos puntiagudos que puedan cortar o perforar el tejido.
 - No enrolle el cable de alimentación alrededor de la unidad. No cuelgue la unidad por el cable de alimentación.
 - Antes de limpiar el producto, asegúrese de que la unidad esté desenchufada de la fuente de alimentación y deje que se enfríe antes de limpiarla.
 - No lo introduzca en ningún líquido para limpiarlo. Limpie la cubierta de tela con una esponja húmeda, utilizando un detergente suave o espuma. Seque con un paño limpio y seco.
 - No utilice productos de limpieza abrasivos, cepillos, gasolina, queroseno, abrillantador de cristales/muebles, disolvente de pintura, productos de limpieza químicos fuertes ni agua a más de 120° para limpiar la unidad.

HEALTH CAUTION FOR MASSAGE CHAIRS:

- If you have any concerns regarding your health, consult your doctor before using this product.
- Individuals with pacemakers should not use this product.
- If you experience pain in a muscle or joint for a prolonged period of time, discontinue use and consult your doctor. Persistent pain could be a symptom of a more serious condition.

MISE EN GARDE SANITAIRE POUR LES FAUTEUILS DE MASSAGE:

- Si vous avez des inquiétudes concernant votre santé, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque ne doivent pas utiliser ce produit.
- Si vous ressentez une douleur dans un muscle ou une articulation pendant une période prolongée, cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin. Une douleur persistante peut être le symptôme d'une affection plus grave.

PRECAUCIÓN SANITARIA PARA SILLONES DE MASAJE:

- Si tiene alguna duda sobre su salud, consulte a su médico antes de utilizar este producto.
- Las personas con marcapasos no deben utilizar este producto.
- Si experimenta dolor en un músculo o articulación durante un periodo de tiempo prolongado, interrumpa el uso y consulte a su médico. El dolor persistente podría ser síntoma de una afección más grave.

FURNITURE CARE INSTRUCTIONS

- PROTECT GLIDER SURFACES FROM HOT OR EXTREMELY COLD ITEMS.
- PROTECT THE FABRIC SURFACES OF THE GLIDER FROM PENS, MARKERS, AND CRAYONS.
- OILS FROM POTPOURRI AND OTHER SCENTED ITEMS CAN STAIN AND DAMAGE THE FABRIC OF THE GLIDER.
- DO NOT DRAG ITEMS ACROSS THE SURFACE OF THE GLIDER.
- CLEAN USING ONLY MILD, WATER-FREE CLEANING SOLVENTS. NEVER USE WATER. TAP WATER CONTAINS MINERALS THAT MAY CAUSE RINGS OR FADING.
- DO NOT USE BLEACH TO CLEAN THE GLIDER. DO NOT DRY CLEAN INDIVIDUAL PARTS.
- DO NOT SCRATCH OR CHIP THE FINISH.
- INSPECT THE PRODUCT PERIODICALLY, AND CONTACT EVOLUR FOR REPLACEMENT PARTS OR QUESTIONS.
- DO NOT STORE THE PRODUCT OR ANY PARTS IN EXTREME TEMPERATURES AND CONDITIONS SUCH AS A HOT ATTIC OR A DAMP, COLD BASEMENT. THESE EXTREMES CAN CAUSE A LOSS OF STRUCTURAL INTEGRITY.
- DO NOT SPRAY CLEANERS DIRECTLY ONTO FURNITURE.
- LIFT SLIGHTLY WHEN MOVING ON CARPETING TO PREVENT SWIVEL BREAKAGE.

YOU DID IT!

Congratulations !

It's time to pamper yourself. A safe, elegant glider designed to provide full comfort to your body.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN DU MOBILIER

- PROTÉGEZ LES SURFACES DU PLANEUR CONTRE LES OBJETS CHAUDS OU EXTRÊMEMENT FROIDS.
- PROTÉGER LES SURFACES EN TISSU DU PLANEUR CONTRE LES STYLOS, LES MARQUEURS ET LES CRAYONS.
- LES HUILES DES POTS-POURRIS ET AUTRES ARTICLES PARFUMÉS PEUVENT TACHER ET ENDOMMAGER LE TISSU DU PLANEUR.
- NE FAITES PAS GLISSER D'OBJETS SUR LA SURFACE DU PLANEUR.
- NE NETTOYEZ QU'AVEC DES SOLVANTS DOUX ET SANS EAU. N'UTILISEZ JAMAIS D'EAU. L'EAU DU ROBINET CONTIENT DES MINÉRAUX QUI PEUVENT PROVOQUER DES CERNES OU UNE DÉCOLORATION.
- N'UTILISEZ PAS D'EAU DE JAVEL POUR NETTOYER LE PLANEUR. NE NETTOYEZ PAS LES PIÈCES INDIVIDUELLES À SEC.
- NE PAS RAYER OU ÉCORCHER LA FINITION.
- INSPECTEZ LE PRODUIT PÉRIODIQUEMENT, CONTACTEZ EVOLUR POUR DES PIÈCES DE RECHANGE OU DES QUESTIONS.
- NE STOCKEZ PAS LE PRODUIT OU SES PIÈCES DANS DES TEMPÉRATURES ET DES CONDITIONS EXTRÊMES TELLES QU'UN GRENIER CHAUD OU UN SOUS-SOL HUMIDE ET FROID. CES CONDITIONS EXTRÊMES PEUVENT ENTRAÎNER UNE PERTE D'INTÉGRITÉ STRUCTURELLE.
- NE PAS VAPORISER LES NETTOYANTS DIRECTEMENT SUR LES MEUBLES.
- SOULEVEZ LÉGÈREMENT L'APPAREIL LORSQUE VOUS LE DÉPLACEZ SUR UN TAPIS AFIN D'ÉVITER QUE LE PIVOT NE SE BRISE.

VOUS AVEZ RÉUSSI !

Félicitations !

Il est temps de vous dorloter. Un planeur sûr et élégant, conçu pour offrir un confort total à votre corps.

INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO DE LOS MUEBLES

- PROTEJA LAS SUPERFICIES DEL DESLIZADOR DE OBJETOS CALIENTES O EXTREMADAMENTE FRÍOS.
- PROTEJA LAS SUPERFICIES DE TELA DEL DESLIZADOR DE BOLÍGRAFOS, ROTULADORES Y LÁPICES DE COLORES.
- LOS ACEITES DE POPURRÍ Y OTROS ARTÍCULOS PERFUMADOS PUEDEN MANCHAR Y DAÑAR Y DAÑAR EL TEJIDO DEL PARAPENTE.
- NO ARRASTRE OBJETOS POR LA SUPERFICIE DEL PARAPENTE.
- LÍMPIELO ÚNICAMENTE CON DISOLVENTES SUAVES Y SIN AGUA. NO UTILICE NUNCA AGUA. EL AGUA DEL GRIFO CONTIENE MINERALES QUE PUEDEN CAUSAR ANILLOS O DECOLORACIÓN.
- NO UTILICE LEJÍA PARA LIMPIAR EL PARAPENTE. NO LIMPIE EN SECO LAS PIEZAS INDIVIDUALES.
- NO RAYE NI DESPORTILLE EL ACABADO.
- INSPECCIONE EL PRODUCTO PERIÓDICAMENTE, PÓNGASE EN CONTACTO CON EVOLUR SI TIENE PREGUNTAS O NECESITA PIEZAS DE REPUESTO.
- NO GUARDE EL PRODUCTO NI NINGUNA DE SUS PIEZAS EN TEMPERATURAS O CONDICIONES EXTREMAS, COMO UN ÁTICO CALIENTE O UN SÓTANO HÚMEDO Y FRÍO. ESTOS EXTREMOS PUEDEN CAUSAR LA PÉRDIDA DE LA INTEGRIDAD ESTRUCTURAL.
- NO PULVERICE LIMPIADORES DIRECTAMENTE SOBRE LOS MUEBLES.
- LEVÁNTESE LIGERAMENTE CUANDO SE MUEVA SOBRE MOQUETA PARA EVITAR LA ROTURA DEL ESLABÓN GIRATORIO.

¡LO HA CONSEGUIDO!

¡Enhorabuena!

Es hora de mimarse. Un deslizador seguro y elegante diseñado para proporcionar todo el confort a su cuerpo.

évolur

evolving with your baby

**45 VERONICA AVENUE
SOMERSET NEW JERSEY 08873**

**5375 BOUL DES GRANDES-PRAIRIES
SAINT-LEONARD, QC H1R 1B1**

E-mail: info@evolurbaby.com

www.evolurbaby.com

Follow Us On



@Evolurbaby



@evolurbaby

to get your nursery featured on our social media.

**Enter our monthly giveaway!
Scan the QR code to register.**



**Chat with us!
Scan the QR code to Live Chat.**



évolur

evolving with your baby

**45 VERONICA AVENUE
SOMERSET NEW JERSEY 08873**

**5375 BOUL DES GRANDES-PRAIRIES
SAINT-LEONARD, QC H1R 1B1**

Courriel : info@evolurbaby.com

www.evolurbaby.com

Suivez-nous sur



@Evolurbaby



@evolurbaby

pour que votre crèche soit présentée sur nos médias sociaux.

**Participez à notre concours mensuel !
Scannez le code QR pour vous inscrire.**



**Chattez avec nous !
Scannez le code QR pour accéder au Live Chat.**



évolur

evolving with your baby

**45 VERONICA AVENUE
SOMERSET NEW JERSEY 08873**

**5375 BOUL DES GRANDES-PRAIRIES
SAINT-LEONARD, QC H1R 1B1**

Courriel : info@evolurbaby.com

www.evolurbaby.com

Síguenos en



@Evolurbaby



@evolurbaby

para que su cuna aparezca en nuestras redes sociales.

**Participa en nuestro concurso mensual
Escanee el código QR para registrarse.**



**Chatea con nosotros
Escanee el código QR para
acceder al chat en vivo.**

